

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра методики преподавания русского языка как иностранного

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ВЫПУСКНИКОВ**

Направление подготовки: 45.04.01 Филология

Направленность (профиль): Русский язык как иностранный
и межкультурная коммуникация

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Протокол заседания кафедры от «1» июля 2024 г. протокол № 15.

Протокол ученого совета филологического факультета от «30» августа 2024 г. протокол № 1.

Москва, 2024 год

Разработчик (и):

О.Н. Халеева, кандидат филологических наук, доцент кафедры методики преподавания русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

1. Общие положения

1.1. Целью государственной итоговой аттестации (далее – ГИА) выпускников, освоивших основную профессиональную образовательную программу высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, направленность (профиль) «Русский язык как иностранный и межкультурная коммуникация» (далее – ОПОП магистратуры), является установление уровня развития и освоения выпускником компетенций и качества его подготовки к профессиональной деятельности в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта № 980 от 12.08.2020 (далее – ФГОС ВО) и ОПОП магистратуры, разработанной в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (далее – Институт).

1.2. ГИА по направлению подготовки 45.04.01 Филология, направленность (профиль) «Русский язык как иностранный и межкультурная коммуникация» включает следующие виды аттестационных испытаний:

– государственный экзамен (далее – ГЭ), позволяющий выявить и оценить уровень теоретической подготовки к решению профессиональных задач в соответствии с областями, сферами и типами задач профессиональной деятельности, установленными ФГОС ВО и ОПОП магистратуры.

– защита выпускной квалификационной работы (далее – ВКР) по одной из тем, отражающих актуальную проблематику профессиональной деятельности в сферах реализации основных и дополнительных общеобразовательных программ, программ высшего образования, дополнительных профессиональных программ; научных исследований, целями которых является обобщение, систематизация и применение в процессе освоения образовательной программы полученных знаний и навыков, предусмотренных этапами формирования компетенций, а также установление уровня подготовки выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО и ОПОП магистратуры.

Объем ГИА составляет 6 з.е. (4 недели), из них:

– ГЭ, включая подготовку к экзамену и сдачу экзамена – 3 з.е. (2 недели);
– ВКР, включая подготовку к защите и защиту ВКР / выполнение ВКР, подготовку к защите и защиту ВКР – 3 з.е. (2 недели).

1.3. Характеристика профессиональной деятельности выпускников

Таблица 1

| Области и сферы профессиональной деятельности | Типы задач профессиональной деятельности | Задачи профессиональной деятельности | Объекты профессиональной деятельности или области знаний |
|---|--|--|---|
| <p>01 Образование и наука: реализация основных и дополнительных общеобразовательных программ, программ высшего образования, дополнительных профессиональных программ; научные исследования.</p> | <p>научно-исследовательский</p> | <p>– самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка, методики его преподавания, основных закономерностей функционирования фольклора, литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; – квалифицированный анализ, оценка, реферирование, оформление и продвижение результатов собственной научной деятельности; – подготовка и редактирование научных публикаций; – участие в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования.</p> | <p>– языки в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах; – художественная литература, литературная критика, устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах; – различные типы текстов – письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов); – устная, письменная и виртуальная коммуникация.</p> |
| | <p>педагогический</p> | <p>– планирование, организация и реализация образовательного процесса по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические, семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях; – разработка под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных программ; – рецензирование и экспертиза учебно-</p> | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям); – участие в организации проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся; – педагогическая поддержка адаптации иностранных учащихся к жизни и обучению в России | |
|--|--|--|--|

2. Результаты освоения образовательной программы, проверяемые в ходе ГИА

В ходе ГИА проверяется степень освоения выпускником следующих компетенций, установленных ОПОП магистратуры:

Универсальные компетенции выпускников (УК) и индикаторы их достижения (ИДК УК).

Таблица 2

| Категория универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции |
|-------------------------------------|--|---|
| Системное и критическое мышление | УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий | УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними. УК-1.2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения. УК-1.3. Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников. УК-1.4. Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов. УК-1.5. Строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения. |
| Разработка и реализация проектов | УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла | УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость |

| | | |
|------------------------------|---|--|
| | | <p>(научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p> <p>УК-2.2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.</p> <p>УК-2.3. Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами.</p> <p>УК-2.4. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях.</p> <p>УК-2.5. Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).</p> |
| Командная работа и лидерство | <p>УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели</p> | <p>УК-3.1. Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.</p> <p>УК-3.2. Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает/взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий.</p> <p>УК-3.3. Разрешает конфликты и противоречия при деловом общении на основе учета интересов всех сторон. Создает рабочую атмосферу, позитивный эмоциональный климат в команде.</p> <p>УК-3.4. Предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.</p> <p>УК-3.5. Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды, организует обсуждение разных идей и мнений, дает обратную связь по результатам.</p> |
| Коммуникация | <p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p> | <p>УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).</p> <p>УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.</p> <p>УК-4.3. Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия.</p> |

| | | |
|---|---|--|
| | | <p>УК-4.4. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.</p> <p>УК-4.5. Демонстрирует интегративные умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях. Умеет использовать сеть интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации</p> |
| Межкультурное взаимодействие | УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | <p>УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.</p> <p>УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p> |
| Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение) | УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки | <p>УК-6.1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.</p> <p>УК-6.2. Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста.</p> <p>УК-6.3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.</p> <p>УК-6.4. Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно их использует.</p> |

Общепрофессиональные компетенции выпускников (ОПК) и индикаторы их достижения (ИДК ОПК).

Таблица 3

| Категория общепрофессиональных компетенций | Код и наименование общепрофессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции |
|--|--|--|
| Профессиональная коммуникация в филологии | ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации | <p>ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.</p> <p>ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | | деятельности, в том числе в педагогической деятельности. ОПК-1.4. Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации. |
| Разработка и реализация научных проектов | ОПК-2. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования | ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности. ОПК-2.2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии. ОПК-2.3. Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной проблематике в избранной научной области. |
| Общая филология | ОПК-3. Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов | ОПК-3.1. Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности. ОПК-3.2. Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности. ОПК-3.3. Корректно применяет приемы лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии. |

Профессиональные компетенции выпускников (ПК) и индикаторы их достижения (ИДК ПК).

Таблица 4

| Задача профессиональной деятельности | Код и наименование профессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции | Основание определения профессиональной компетенции (код ПС, код ТФ; требования рынка труда; анализ опыта; другое) |
|--|---|--|--|
| – планирование, организация и реализация образовательного процесса по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические, семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях | ПК-1. Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам (модулям) в рамках программ бакалавриата, программ среднего профессионального образования и | ПК-1.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает и проводит практические занятия (семинары) со студентами-бакалаврами по филологическим дисциплинам. ПК-1.2. Участвует в обсуждении занятий по филологическим дисциплинам. ПК-1.3. Посещает занятия по филологическим дисциплинам, проводимые | Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования) ТФ - преподавание учебных курсов, дисциплин (модулей) или проведение отдельных видов учебных занятий |

| | | | |
|--|---|---|---|
| | программ дополнительного образования | специалистом более высокой квалификации. ПК-1.4. Использует современные информационные технологии педагогической деятельности. | по программам бакалавриата и дополнительным образовательным программам |
| – разработка под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных программ; – рецензирование и экспертиза учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям) | ПК-2. Способен разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения программ среднего профессионального образования, программ бакалавриата и программ дополнительного образования | ПК-2.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает рабочую программу дисциплины (модуля) по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата или программы дополнительного образования. ПК-2.2. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает фонд оценочных средств по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата или программы дополнительного образования. ПК-2.3. Под руководством специалиста более высокой квалификации проводит экспертизу методических материалов по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата. | Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного образования) ТФ - преподавание учебных курсов, дисциплин (модулей) или проведение отдельных видов учебных занятий по программам бакалавриата и дополнительным образовательным программам |
| – самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка, методики его преподавания, основных закономерностей функционирования фольклора, литературы | ПК-3. Способен участвовать под руководством специалиста более высокой квалификации в организации научно-исследовательской, проектной и иной деятельности обучающихся по программам | ПК-3.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывает тематику научных и проектных работ обучающихся по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата или программы | Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования) ТФ – участвует в научно- |

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;</p> <p>– квалифицированный анализ, оценка, реферирование, оформление и продвижение результатов собственной научной деятельности;</p> <p>– подготовка и редактирование научных публикаций;</p> <p>– участие в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования</p> | <p>бакалавриата и программам дополнительного образования</p> | <p>дополнительного образования.</p> <p>ПК-3.2. Под руководством специалиста более высокой квалификации готовит и проводит научные и методические чтения, конференции, другие публичные мероприятия в области филологии и методики её изучения для обучающихся по основной образовательной программе бакалавриата или программе дополнительного образования.</p> | <p>исследовательской работе кафедры, иного подразделения образовательной организации</p> |
| <p>– участие в организации проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся;</p> <p>– педагогическая поддержка адаптации иностранных учащихся к жизни и обучению в России</p> | <p>ПК-4. Способен организовывать под руководством специалиста более высокой квалификации аудиторные и внеаудиторные мероприятия, нацеленные на адаптацию иностранных учащихся к их жизни и обучению в России с учётом норм и принципов межкультурной коммуникации</p> | <p>ПК-4.1. Под руководством специалиста более высокой квалификации создает при подготовке и проведении мероприятий условия для адаптации иностранных учащихся к их жизни и обучению в России, в том числе использует при проведении мероприятий педагогически обоснованные формы, методы, способы и приемы организации деятельности и общения учащихся с учетом их национально-культурных особенностей, норм и принципов межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-4.2. Под руководством специалиста более высокой квалификации организует мероприятия, нацеленные на развитие социально-культурной и межкультурной компетенций учащихся.</p> <p>ПК-4.3. Под руководством специалиста более высокой квалификации проводит анализ и самоанализ организации внеаудиторной деятельности, подготовки и</p> | <p>Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования)</p> <p>ТФ - преподавание учебных курсов, дисциплин (модулей) или проведение отдельных видов учебных занятий по программам бакалавриата и дополнительным образовательным программам</p> |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | проведения мероприятий, нацеленных на формирование адаптации обучающихся к их жизни и обучению в России, отслеживает педагогические эффекты проведения мероприятий. | |
|--|--|---|--|

3. Государственный экзамен

3.1. Структура и содержание государственного экзамена.

Государственный экзамен включает ключевые и практически значимые вопросы по дисциплинам (модулям) обязательной части программы и части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплины (модули) обязательной части образовательной программы:

1. Информационные ресурсы в филологической деятельности

Дисциплины (модули) части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений:

1. Обучение русскому языку как иностранному в специальных целях
2. Игровое моделирование в преподавании русского языка как иностранного
3. Цифровые технологии в преподавании русского языка как иностранного

3.1.1. Информационные ресурсы в филологической деятельности

Дидактические единицы дисциплины (модуля), проверяемые на ГЭ:

Компьютерная обучающая языковая среда. Компьютерные материалы для обучения языку. Инструментальные средства (инструментальные программы-оболочки, прикладные программы общего и специализированного назначения). Корпусная лингвистика как направление языкознания. Функции и научный потенциал лингвистических корпусов. Современные стратегии доступа, методика формирования и пополнения электронных корпусов.

Корпусная лингводидактика: использование корпусов в обучении русскому языку. Учебные сервисы, основанные на корпусных данных.

Цифровой дискурс, его жанры, особенности и ограничения. Понятие «виртуальной языковой личности». Особенности синхронной и асинхронной цифровой коммуникации.

Рекомендуемая литература по дисциплине (модулю) для подготовки к государственному экзамену

Основная литература:

1. Абрамкин, Г. П. Мировые информационные ресурсы: учебно-методическое пособие / Г. П. Абрамкин, Н. В. Тумбаева, Ю. В. Чепрунова. — Барнаул: Алтайский государственный педагогический университет, 2020. — 110 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/102738.html> (дата обращения: 08.11.2024).

Дополнительная литература:

1. Селетков, С. Н. Мировые информационные ресурсы и ресурсы знаний: Учебное пособие / С. Н. Селетков, Н. В. Днепровская, И. В. Тультаева. — Москва: Евразийский открытый институт, 2009. — 232 с. — ISBN 978-5-374-00312-3. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/10893.html> (дата обращения: 26.11.2024).

Словари и справочники:

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Современный словарь методических терминов и понятий. Теория и практика обучения языкам. – 3-е изд., стереотипное. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 496 с. – ISBN: 978-5-88337-701-2

Периодические издания:

1. Филологические науки: Научные доклады высшей школы. - <https://filolnauki.ru/ru/archive> (Архив журнала с открытым доступом в Интернет)

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| Наименование | Ссылка на ресурс | Доступность (свободный доступ / ограниченный доступ) |
|--|---|--|
| Информационно-справочные системы | | |
| Русский язык | http://www.gramota.ru | свободный доступ |
| Электронно-библиотечные системы | | |
| ЭБС Юрайт | https://urait.ru | требуется регистрация |
| ЭБС IPR Smart | https://iprbookshop.ru | требуется регистрация |
| Профессиональные базы данных | | |
| Национальный корпус русского языка. | www.ruscorpora.ru | свободный доступ |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | https://elibrary.ru | свободный доступ |

3.1.2. Обучение русскому языку как иностранному в специальных целях

Дидактические единицы дисциплины (модуля), проверяемые на ГЭ:

Обучение ЯС как аспект в практике преподавания РКИ. Учебный научный текст. Стратегии обучения чтению научных текстов. Учебный монолог и учебный диалог на материале специальности. Обучение записи лекций на материале по специальности. Обучение репродуктивным и продуктивным видам письменной речи.

Рекомендуемая литература по дисциплине (модулю) для подготовки к государственному экзамену

Основная литература:

1. Величко, А. В. Русский язык в текстах о филологии: Пособие для иностранных учащихся / А. В. Величко, Л. П. Юдина. — 2-е изд. — Москва: «Русский язык». Курсы, 2016. — 256 с. — ISBN 978-5-88337-145-4. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/79358.html>

2. Рогозная, Н. Н. Лингвистика: Учебное пособие по языку специальности / Н. Н. Рогозная. — Санкт-Петербург: Златоуст, 2019. — 133 с. — ISBN 978-5-86547-532-3. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/81394.html> (дата обращения: 08.11.2024).

3. Профессия – учитель русского языка как иностранного: Пособие по практике речи для подготовки учителей (преподавателей) русского языка как

иностранный вне языковой среды. Уровень С1/Под общей ред. А.Л. Бердичевского. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 272 с. – ISBN: 978-5-88337-851-4

Дополнительная литература:

1. Пугачёв, И. А. Русский язык в специальных целях: обучение научной речи иностранных бакалавров технических и естественно-научных профилей: основной курс: Учебное пособие / И. А. Пугачёв, Н. М. Черненко. — Москва: Российский университет дружбы народов, 2018. — 212 с. — ISBN 978-5-209-08309-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/91067.html> (дата обращения: 08.11.2024).

Словари и справочники:

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Современный словарь методических терминов и понятий. Теория и практика обучения языкам. – 3-е изд., стереотипное. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 496 с. – ISBN: 978-5-88337-701-2

Периодические издания:

1. Русский язык за рубежом. - <https://www.iprbookshop.ru/107431.html> (ЭБС «IPRSMART»)

2. Международный аспирантский вестник. - <https://www.iprbookshop.ru/107345.html> (ЭБС «IPRSMART»)

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| Наименование | Ссылка на ресурс | Доступность (свободный доступ / ограниченный доступ) |
|---|---|--|
| Информационно-справочные системы | | |
| Портал «Российское образование» | http://www.edu.ru – | Свободный доступ |
| Портал «Образование на русском» | https://pushkininstitute.ru | Свободный доступ |
| МАПРЯЛ | http://ru.mapryal.org | Свободный доступ |
| РОПРЯЛ | http://ropryal.ru/ | Свободный доступ |
| Электронно-библиотечные системы | | |
| ЭБС Юрайт | https://urait.ru/library?utm_campaign= | Доступ по подписке |
| ЭБС IPR Smart | https://iprbookshop.ru | Доступ по подписке |
| Профессиональные базы данных | | |
| Министерство науки и высшего образования РФ | https://minobrnauki.gov.ru/ | Свободный доступ |
| Российская академия образования | http://rusacademedu.ru | Свободный доступ |

3.1.3. Игровое моделирование в преподавании русского языка как иностранного

Дидактические единицы дисциплины (модуля), проверяемые на ГЭ:

Типы педагогических технологий, используемых в обучении русскому языку как иностранному. Использование педагогических технологий в зависимости от этапа, уровня, целевой аудитории. Профессиональный портрет преподавателя: смена парадигм. Рефлексия как диагностический инструмент эффективности и продуктивности педагогических технологий. Общие принципы, алгоритм и модельный сценарий занятия. Технология командообразования как стартовая, базовая составляющая успешного обучения. Продуктивные технологии игрового моделирования на занятиях по русскому языку как иностранному: игровые, имитационные, проектные, тренинговые и др. «Ролевая/деловая игра», «Дебаты», «Метод проектов» и др. Тренинг как продуктивная коммуникативная технология. Методика создания упражнений и заданий на основе игрового моделирования.

Рекомендуемая литература по дисциплине (модулю) для подготовки к государственному экзамену

Основная литература:

1. Казнышкина, И.В. Коммуникативные игры на уроках русского языка как иностранного: Учебное пособие. – М.: Русский язык. Курсы, 2019. – 48 с. – ISBN: 978-5-88337-289-5

Дополнительная литература:

1. Хизниченко, А. В. Настольная языковая игра как способ развития речевых навыков при обучении русскому языку как иностранному: Методическая разработка для преподавателей русского языка как иностранного / А. В. Хизниченко. — Томск: Издательский Дом Томского государственного университета, 2016. — 31 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/109046.html> (дата обращения: 28.11.2024).

Словари и справочники:

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Современный словарь методических терминов и понятий. Теория и практика обучения языкам. – 3-е изд., стереотипное. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 496 с. – ISBN: 978-5-88337-701-2

Периодические издания:

1. Педагогические технологии. - <https://www.iprbookshop.ru/33821.html> (ЭБС «IPRSMART»)

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| Наименование | Ссылка на ресурс | Доступность (свободный доступ / ограниченный доступ) |
|--|---|--|
| Информационно-справочные системы | | |
| Библиографические базы данных по общественным наукам ИНИОН | http://inion.ru/ | Свободный доступ |
| Электронно-библиотечные системы | | |
| ЭБС Юрайт | https://urait.ru/library?utm_campaign= | Доступ по подписке |
| ЭБС IPR Smart | http://www.iprbookshop.ru | Доступ по подписке |
| Профессиональные базы данных | | |
| Портал «Образование на русском» | https://pushkininstitute.ru/ | Свободный доступ |
| Сайт Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина | http://www.pushkin.institute/index.php | Свободный доступ |
| ГРАМОТА.РУ — справочно-информационный интернет-портал «Русский язык» | http://gramota.ru/ | Свободный доступ |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | http://www.elibrary.ru | Доступ по подписке |

3.1.4. Цифровые технологии в преподавании русского языка как иностранного

Дидактические единицы дисциплины (модуля), проверяемые на ГЭ:

Виды дистанционных технологий в образовании. Жанровая классификация цифровых ресурсов. Образовательные порталы. Русский язык в Интернете. Типология электронных учебников. Способы взаимодействия с пользователями в электронных учебниках. Упражнения и задания в электронных учебниках. Типология электронных словарей. Способы толкования и семантизации лексики в электронных словарях. Национальный корпус русского языка. Использование национального корпуса русского языка в обучении РКИ. Типология электронных упражнений.

Способы анализа ответа в электронных упражнениях. Методика создания тренировочных упражнений с помощью авторских программ и алгоритмов. Игровые упражнения и задания. Мультимедийные учебные материалы. Методика создания учебных цифровых видеозаписей. Особенности создания упражнений и заданий на основе цифровых видеозаписей.

Рекомендуемая литература по дисциплине (модулю) для подготовки к государственному экзамену

Основная литература:

1. Азимов, Э.Г. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении русскому языку как иностранному: Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2022. – 392 с. – ISBN: 978-5-88337-283-3

Дополнительная литература:

1. Титова, С. В. Цифровая методика обучения иностранным языкам: Учебник для вузов / С. В. Титова. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 248 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16848-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/531883> (дата обращения: 08.11.2024).

Словари и справочники:

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Современный словарь методических терминов и понятий. Теория и практика обучения языкам. – 3-е изд., стереотипное. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 496 с. – ISBN: 978-5-88337-701-2

Периодические издания:

1. Русский язык за рубежом. - <https://www.iprbookshop.ru/107431.html> (ЭБС «IPRSMART»)

2. Международный аспирантский вестник. - <https://www.iprbookshop.ru/107345.html> (ЭБС «IPRSMART»)

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| Наименование | Ссылка на ресурс | Доступность (свободный доступ / ограниченный доступ) |
|--|---|--|
| Информационно-справочные системы | | |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | http://www.elibrary.ru | Доступ по регистрации |
| Научная электронная библиотека «Киберленинка» | https://cyberleninka.ru/ | Свободный доступ |
| Российская государственная библиотека | https://www.rsl.ru/ | Доступ по регистрации |
| Фундаментальная библиотека ИНИОН РАН | http://inion.ru/ru/library/about/ | |
| ГРАМОТА.РУ — справочно-информационный интернет-портал «Русский язык» | http://gramota.ru/ | Свободный доступ |
| Электронно-библиотечные системы | | |
| ЭБС IPR Smart | http://www.iprbookshop.ru/ | Доступ по регистрации |
| ЭБС ЮРАЙТ | https://urait.ru/ | Доступ по регистрации |
| Профессиональные базы данных | | |
| Портал «Образование на русском» | https://pushkininstitute.ru | Свободный доступ |
| Русский язык за рубежом | http://journal.pushkin.institute | Свободный доступ |
| Национальный корпус русского языка | http://www.ruscorpora.ru | Свободный доступ |
| Портал «Словари» | www.slovari.ru | Свободный доступ |
| Портал «Открытое образование» | www.openedu.ru | Свободный доступ |
| Портал «Московская электронная школа» | https://school.mos.ru | Свободный доступ |
| Портал «Российская электронная школа» | https://resh.edu.ru | Свободный доступ |

3.2. Порядок проведения государственного экзамена.

3.2.1 Государственный экзамен по ОПОП магистратуры проводится в форме устного экзамена по вопросам нескольких дисциплин, результаты освоения которых имеют определяющее значение для профессиональной деятельности выпускников.

К государственному экзамену допускаются обучающиеся, не имеющие академической задолженности и в полном объеме выполнившие учебный план по ОПОП.

3.2.2. Перечень литературы, разрешенной к использованию на государственном экзамене: при подготовке ответа на вопросы экзаменационного билета обучающемуся запрещено пользоваться печатными или электронными источниками информации.

3.2.3. Перечень примерных вопросов государственного экзамена

Методика преподавания РКИ (1 вопрос):

1. Методика как учебная, научная и практическая дисциплина. Виды методик обучения РКИ. Связь методики с другими науками: педагогикой, психологией, лингвистикой, культурологией.

2. Система обучения РКИ и её компоненты. Подход к обучению как методическая категория. Цели и задачи обучения РКИ.

3. Принципы обучения языку как методическая категория. Классификации принципов обучения и особенности их применения в зависимости от цели и этапа обучения.

4. Содержание обучения РКИ. Структурные компоненты содержания обучения. Коммуникативная компетенция как цель овладения языком.

5. Методы обучения РКИ. Классификация методов обучения. Особенности использования разных методов в зависимости от цели обучения языку.

6. Средства обучения РКИ и их классификация. Система аудиовизуальных и технических средств обучения и особенности её применения в зависимости от цели и этапа обучения.

7. Современные технологии обучения РКИ.

8. Обучение фонетическим средствам общения. Трудности овладения фонетической системой русского языка для иностранных учащихся и способы их преодоления на занятиях. Приёмы постановки звуков.

9. Обучение лексическим средствам общения. Трудности овладения лексикой русского языка для иностранных учащихся и способы их преодоления на занятиях. Этапы работы над лексикой.

10. Обучение грамматическим средствам общения. Трудности грамматической системы русского языка для иностранных учащихся и способы их преодоления на занятиях. Этапы работы над грамматическим материалом.

11. Речевое общение как цель и средство обучения РКИ. Особенности организации обучения речевому общению. Ролевые игры и их место в учебном процессе.

12. Аудирование как цель и средство обучения языку. Трудности обучения

аудированию на занятиях по РКИ и способы их преодоления. Механизмы аудирования.

13. Упражнения для обучения аудированию. Организация и презентация аудиотекста. Требования к сформированности умений аудирования на разных этапах обучения.

14. Говорение как вид речевой деятельности. Особенности обучения диалогической и монологической речи.

15. Система упражнений по обучению говорению. Требования к сформированности умений диалогической и монологической речи на разных этапах обучения.

16. Чтение как вид речевой деятельности. Чтение как средство и цель обучения. Методика обучения разным видам чтения.

17. Упражнения для обучения чтению. Требования к уровню владения умениями чтения на разных этапах обучения.

18. Письмо как вид речевой деятельности. Обучение технике письма и письменной речи.

19. Механизмы письменной речи. Требования к сформированности письменной речи на разных уровнях владения РКИ.

20. Перевод как вид речевой деятельности. Роль учебного перевода в овладении языком. Особенности использования учебного перевода на занятиях по РКИ.

21. Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности.

22. Лингвострановедческий аспект обучения РКИ. Особенности организации и проведения занятий по лингвострановедению в практическом курсе русского языка.

23. Учебник русского языка и его функции в учебном процессе. Структура и содержание современного учебника. Учебный комплекс по РКИ и его содержание.

24. Урок как организационная единица учебного процесса. Виды уроков по русскому языку, структура и содержание урока. Требования к организации и проведению урока.

25. Контроль в обучении РКИ. Виды и функции контроля. Тестирование как форма контроля. Достоинства и недостатки тестирования как средства определения уровня владения языком.

26. Психолого-педагогические основы самостоятельной работы. Организация самостоятельной работы по РКИ.

27. Профессиональная компетенция и её составляющие. Требования к профессии преподавателя РКИ.

28. Ресурсы открытого образования по русскому языку. Массовые открытые онлайн-курсы по РКИ: определение, дидактические особенности, принципы применения в учебном процессе. Анализ примера.

29. Корпусные технологии в преподавании русского языка. Прямой и непрямой способы применения корпусов в учебном процессе. Ресурсы и сервисы по РКИ, основанные на корпусных технологиях.

30. Онлайн-обучение, смешанное обучение и очное обучение с применением ИКТ. Синхронное и асинхронное онлайн-обучение по РКИ. Синхронный онлайн-урок по РКИ как особая форма организации учебного процесса.

Методика преподавания РКИ (2 вопрос)

1. Что такое уровень владения языком? Какие уровни владения русским языком выделяются?
2. Что такое аутентичный текст и в чём его отличие от учебного текста по РКИ?
3. Какие приёмы семантизации новой лексики в преподавании РКИ вам известны? Перечислите достоинства и недостатки некоторых из них.
4. В чём заключаются особенности обучения аудированию и говорению в цифровой среде? Какие интерактивные и мультимедийные средства обучения аудированию и говорению вы знаете?
5. В чём заключается роль правил в овладении грамматической системой языка? Приведите примеры правил-определений и правил-инструкций из практического курса РКИ.
6. Что означает «изучение русского языка в специальных целях»?
7. Можно ли считать дидактический принцип сознательности в качестве одного из ведущих принципов обучения РКИ? Обоснуйте свой ответ.
8. Какие методы исследования используются в методике преподавания языков? Какие из них являются наиболее важными.
9. В чём значение сопоставительного языкознания для лингводидактики? Как сравнение языков и культур реализуется в учебниках русского языка для иностранных учащихся?
10. В чём вы видите разницу в толковании терминов «методика» и «лингводидактика»?
11. Какие средства обучения по РКИ для преподавателя и для учащегося вы можете назвать?
12. Что такое «компетенция»? Какие есть виды компетенций? Почему наряду с термином «компетенция» в РКИ используется термин «компетентность»?
13. Каковы приёмы ознакомления учащихся с социокультурным содержанием иноязычной речи.
14. Что такое фоновая и безэквивалентная лексика? Как лучше организовать работу по ознакомлению учащихся с иноязычной лексикой на занятиях по РКИ?
15. Каковы возможности и ограничения цифровых инструментов в обучении РКИ?
16. В чём заключаются общеобразовательная, развивающая и воспитательная цели обучения языку? Как эти цели могут быть реализованы на занятиях по РКИ?
17. Каковы основные и дополнительные средства обучения по РКИ?
18. Согласны ли Вы с утверждением Б.В. Беляева о том, что на занятиях по языку «учащихся надо вести от осознания ими языковых особенностей иноязычной речи к выработке соответствующих навыков, а не наоборот и не так, чтобы эти сведения вовсе не давать»? Обоснуйте свой ответ.
19. Почему принцип коммуникативности рассматривается в качестве одного из ведущих принципов обучения РКИ?
20. Что такое тестирование, и какие виды тестов используются по РКИ?
21. Какие типы словарей на занятиях по РКИ рекомендуется использовать?

Назовите достоинства и недостатки некоторых из них.

22. Какие виды компетенций входят в состав коммуникативной компетенции?

23. В чём разница между прямыми и сознательными методами обучения?

24. Прокомментируйте следующее утверждение П. Хэгболта: «Начинающий изучать иностранный язык экономит время, когда его учит без грамматики. Учащийся, уже владеющий немного языком, теряет время, если игнорирует грамматику».

25. Какие виды учебников по РКИ вы знаете? Как они классифицируются?

26. Что такое интенсивные методы обучения? Какие интенсивные методы получили распространение в методике преподавания РКИ?

27. Согласны ли Вы с утверждением К.Д. Ушинского, что «главную целью изучения каждого иностранного языка должно быть знакомство с литературой, потом умственная гимнастика и, наконец, уже, если возможно, практическое обладание изучаемым языком»? Обоснуйте свой ответ.

28. Каковы особенности обучения чтению и письменной речи в цифровой среде? Приведите примеры интерактивных и мультимедийных средств обучения чтению и письму.

29. Какие виды грамматических упражнений вы знаете? Приведите примеры каждого вида упражнений.

30. Что, по мнению Е.А. Брызгуновой, является объектом работы при обучении иностранных учащихся русской интонации?

Оценочные материалы государственного экзамена для оценки уровня и качества сформированных компетенций содержатся в приложении 1 к рабочей программе ГИА.

3.3. Критерии оценки результатов обучения выпускников на государственном экзамене.

«ОТЛИЧНО» – выпускник показывает высокий уровень теоретических знаний по дисциплинам, включенным в государственный экзамен, видит междисциплинарные связи. Умеет увязывать знания, полученные при изучении различных дисциплин, анализировать практические ситуации, принимать соответствующие решения. Ответ построен логично, материал излагается четко, ясно, хорошим языком, аргументировано, уместно используется информационный материал. На вопросы членов комиссии отвечает кратко, аргументировано, уверенно, по существу.

«ХОРОШО» – выпускник показывает достаточный уровень профессиональных знаний, свободно оперирует понятиями, методами оценки принятия решений, имеет представление о междисциплинарных связях, увязывает знания, полученные при изучении различных дисциплин, умеет анализировать практические ситуации, но допускает некоторые погрешности. Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком, привлекается информативный и иллюстрированный материал, но при ответе допускает некоторые погрешности. Вопросы, задаваемые членами

государственной экзаменационной комиссии, не вызывают существенных затруднений.

«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» – выпускник показывает достаточный уровень знаний учебного материала, владеет практическими навыками, привлекает иллюстративный материал, но чувствует себя неуверенно при анализе междисциплинарных связей. В ответе не всегда присутствует логика, аргументы привлекаются недостаточно веские. На поставленные комиссией вопросы затрудняется с ответами, показывает недостаточно глубокие знания.

«НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» – выпускник показывает слабый уровень профессиональных знаний, затрудняется при анализе практических ситуаций. Не может привести примеры из реальной практики. Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал. Неправильно отвечает на поставленные комиссией вопросы или затрудняется с ответом.

4. Выпускная квалификационная работа

4.1. Вид выпускной квалификационной работы (ВКР).

ВКР выполняется в виде самостоятельной и логически завершенной работы, связанной с решением профессиональных задач обучающихся.

4.2. Структура ВКР и требования к ее содержанию.

Требования к содержанию, объему, структуре, порядку выполнения и процедуре защиты ВКР, в том числе в формате «Стартап как диплом», устанавливаются Положением о государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», Положением о выпускной квалификационной работе обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам магистратуры федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», Положением о выпускной квалификационной работе в формате «Стартап как диплом» обучающихся по программам бакалавриата и магистратуры в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

4.3. Примерный перечень тематик выпускных квалификационных работ:

Категория вежливости в русской и корейской лингвокультурах

Специфика курсового обучения в Греции

Этимология слова как часть культурного компонента семантики в аспекте обучения РКИ

Потенциал искусственного интеллекта в обучении РКИ

Тексты художественной литературы в практике преподавания РКИ

Кросс-культурный анализ речевого акта извинения в русской и арабской лингвокультурах

Методика работы над поэтической лексикой как способ развития навыков и умений письменной речи у иностранных студентов-филологов

Модель работы над преодолением интерференции в русской речи азербайджанцев в неязыковой среде

Методика обучения глаголам движения китайских учащихся

Адаптация научных текстов на русском языке для китайских студентов-филологов (уровни В1-В2)

Обучение русской диалогической речи китайских студентов (уровни В1-В2)

Акцент в области вокализма у носителей испанского языка

Сравнительный анализ учебников РКИ и учебников китайского языка как иностранного для уровня А1-А2

Ролевая игра как средство коммуникативной мотивации на занятиях по русскому языку с детьми-инофонами и билингвами

Приемы игрового моделирования на занятиях РКИ делового общения (продвинутый этап)

Проектирование онлайн-курса РКИ в рамках концептуально-ориентированного подхода к обучению

Устранение акцента в области согласных у испаноговорящих учащихся в рамках корректировочного курса русской фонетики

Адаптация детей мигрантов к российской образовательной среде

Формирование лексических навыков на русском языке иностранных студентов-филологов

Положение русского языка в школах и университетах Афганистана

Анализ специфики русского и китайского речевого этикета праздничного застолья в аспекте обучения РКИ

Русская топонимическая лексика на фоне китайской лингвокультуры в аспекте обучения РКИ

Рабочая тетрадь для иностранных студентов в системе средств обучения в вузах Вьетнама

Формирование грамматических навыков в современных условиях цифровизации на примере усвоения глаголов движения в иранской аудитории

Методика обучения устной речи на русском языке в условиях вьетнамского языкового вуза (начальный этап)

Проблемы обучения фонетике русского языка в греческой аудитории

Использование современных средств визуализации учебной информации при обучении иранских учащихся русскому речевому общению (начальный этап)

Применение топонимических знаний в аспекте преподавания РКИ

Структура и содержание дистанционного обучения русскому языку как иностранному в языковых вузах Вьетнама

Формирование лингвокультурологической компетенции в китайской аудитории на уровне В1-В2

Лингвокультурологические реалии в преподавании РКИ корейцам на уровне В1-В2

Изучение фонетической природы русского словесного ударения в аспекте РКИ
Проблемы обучения говорению и аудированию китайских студентов на уровне В1-В2 в преподавании РКИ

Аналоги известных русских пословиц и поговорок на персидском языке в условиях межкультурной коммуникации

Обучение учебно-научному общению иностранных студентов-филологов

Формирование грамматических навыков использования предложно-падежной системы русского языка в таджикской аудитории

Методика преподавания грамматических категорий рода числа падежа русских существительных в Нигерийской аудитории

Коммуникативные способы выражения прошедшего времени в русском и в языке банан

Методика обучения русской фразеологии вьетнамских учащихся

Технологии игрового моделирования в обучении индийских учащихся русской лексики и грамматике (уровни А1-А2)

Методика развития устной речи китайских учащихся в ситуации неязыковой среды (уровень А1)

Рабочая тетрадь по русской грамматике для вьетнамских студентов

Особенности преподавания русского языка в 10-11 классах Таджикистана

Искусственный интеллект и его применение на занятиях по РКИ

Оценочные материалы ВКР для оценки уровня и качества сформированных компетенций содержатся в приложении 1 к рабочей программе ГИА.

4.4. Критерии оценки выполнения и защиты ВКР:

«ОТЛИЧНО» – выпускник представляет ВКР, которая имеет исследовательский характер, содержит реальные выводы и предложения, вытекающие из проделанного анализа, соответствует требованиям оформления ВКР, а также во время защиты демонстрирует свободное владение материалом, дает аргументированные, полные и четкие ответы на вопросы членов ГАК и замечания рецензента.

«ХОРОШО» – выпускник представляет ВКР, соответствующую требованиям оформления, содержащую выводы и предложения, вытекающие из проделанного анализа, демонстрирует владением материалом работы, в целом отвечает на вопросы и замечания рецензента, на вопросы членов ГАК, однако его работа имеет отдельные несущественные недостатки по тем или иным аспектам.

«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» – выпускник представляет ВКР, в целом соответствующую установленным требованиям, содержащую общие выводы и предложения, но во время защиты демонстрирует слабое владение материалом работы, дает слабые ответы на вопросы и замечания рецензента, на вопросы членов ГАК. Выпускник не выполнил процедурные правила по закреплению темы ВКР, работа не сдана на кафедру в установленные сроки.

«НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» – выпускник представляет ВКР, в целом соответствующую установленным требованиям, но не владеет материалом, не ориентируется в теме, не может ответить на вопросы. Выпускник не выполнил процедурные правила по закреплению темы ВКР, работа не сдана на кафедру в установленные сроки.